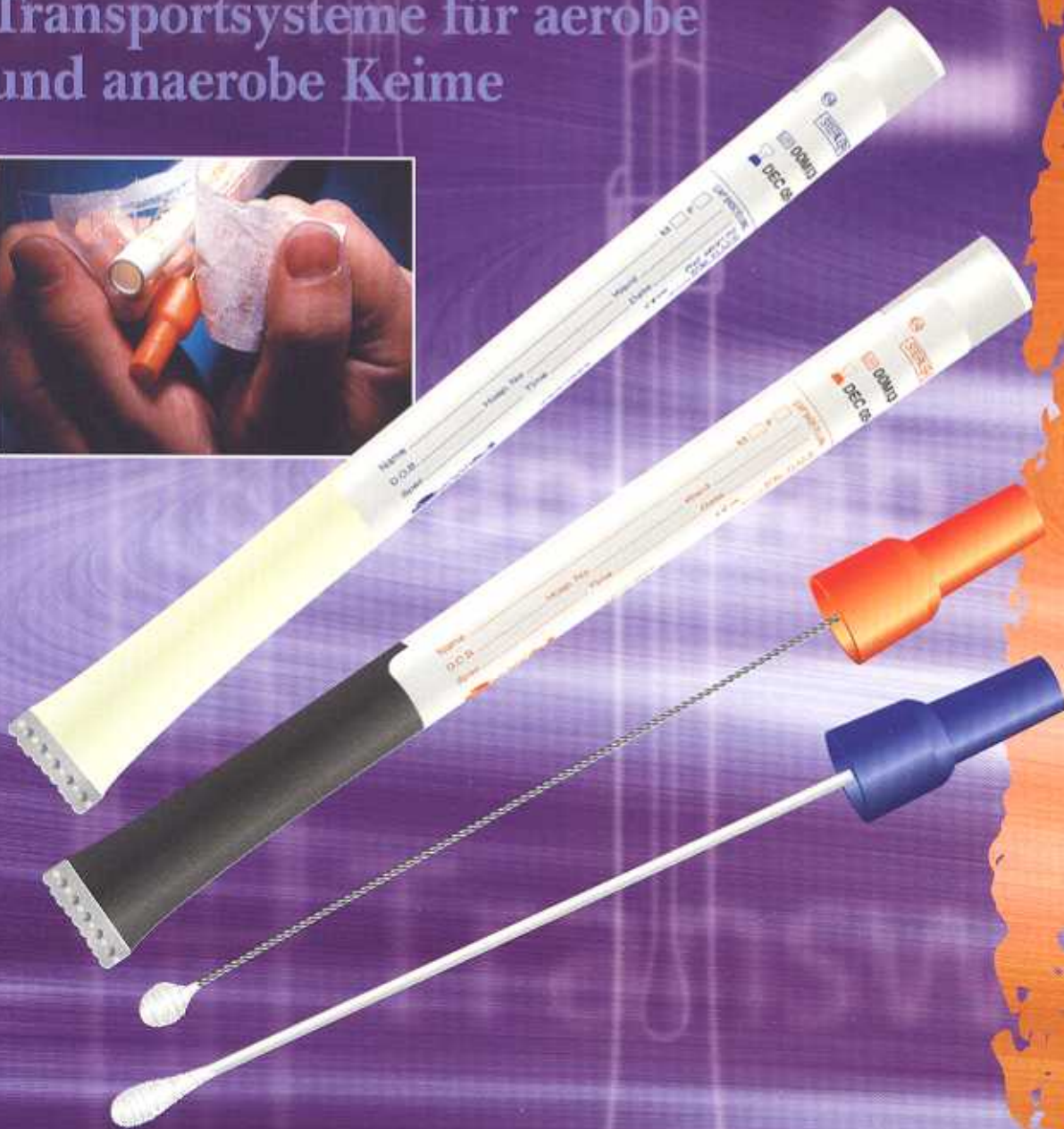




# MW&E

Weltweit führend -  
Transportsysteme für aerobe  
und anaerobe Keime



Probennahme & Transport

# Transwab<sup>®</sup> CE

0088





## Vielseitige Transportsysteme von höchster Qualität

**Transwab® - ein einzigartiges Transportsystem für den sicheren und effizienten Transport aerober und anaerober Bakterien.**

Transwab® ist das originale Transportsystem und weltweit die erste Wahl zum sicheren und effizienten Transport aerober und anaerober Keime.



Transwab war das erste gebrauchsfertige Produkt, das in einem geschlossenen System ein Medium, gleichermaßen geeignet für beide Keimarten, enthielt. Mit der Entdeckung neuer Keime haben sich auch die Nachweis-Methoden und der Transport vom Patienten zum Labor verändert. Transwab Produkte wurden diesen Anforderungen angepasst. Darum können Ärzte wie Patienten darauf vertrauen, dass die entnommenen Proben dem Labor auch eine zuverlässige Diagnose ermöglichen.

Transwab ist mit folgenden Medien verfügbar: Amies, Amies mit Kohle, Amies flüssig sowie Cary-Blair.

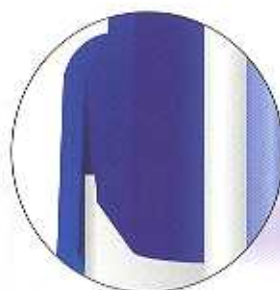
- niedrige Keimbelastung
- maximaler Schutz für Anwender und Keime durch einzigartigen glockenförmigen Verschluss
- Transwab gewährleistet die Lebensfähigkeit aller Keime während des Transports
- einfache und sichere Handhabung
- garantierte Qualität
- großes Medium-Volumen mit reduziertem Sauerstoff-Anteil
- eine Versiegelung lässt versehentliches Öffnen erkennen

### **Hervorragend geeignet auch für anspruchsvolle Anaerobier**

MW&E setzt ein sorgfältig überwachtes und validiertes Verfahren zur Sterilisation ein, das eine Oxidation des Mediums wie auch die Bildung toxischer Superoxide verhindert. In Verbindung mit einem großen Volumen von sauerstoffreduziertem, modifiziertem Amies-Medium sorgt dieses für optimale Bedingungen beim Transport von Anaerobiern und anderen anspruchsvollen Keimen.

### **Niedrige Keimbelastung**

Die in Transwab verwendeten Medien enthalten nicht mehr als eine nicht lebensfähige Bakterien-Zelle pro 20 hochauflösende Sichtfelder, was die hohe Qualität sowohl der verwendeten Ausgangsmaterialien als auch des Herstellungsverfahrens belegt.



### **Einzigartiger, farbkodierter Sicherheits-Verschluss ("Bell Cap")**

Durch das spezielle Design werden sowohl die Innen- als auch die Außenseite fest umschlossen. Ein zufälliger Kontakt mit potentiell infektiösem Material ist dadurch sicher ausgeschlossen. Gleichzeitig ist durch diesen Verschluss auch die sichere Verwahrung der Proben während des Transports gewährleistet.



### **Haltbarkeit und Lagerung**

Zwei Jahre nach Herstellung bei Raumtemperatur.

### **Amies-Medium**

Dieses Medium bietet eine Reihe von Vorteilen im Vergleich zum Stuart's-Medium. So wird z.B. im Amies-Medium ein anorganischer Phosphatpuffer eingesetzt, während Stuart's-Medium einen Glycerophosphat-Puffer enthält, der zu einem zu starken Wachstum von Coliformen und gramnegativen Stäbchen führen kann. Jede Transwab-Charge wird gegen ein umfassendes Panel von Organismen getestet: Aerobier, fakultative Anaerobier, echte Anaerobier und anspruchsvolle Organismen wie:

- |                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| ■ <i>Neisseria gonorrhoeae</i>   | ■ <i>Escherichia coli</i>       |
| ■ <i>Bacteroides fragilis</i>    | ■ <i>Haemophilus influenzae</i> |
| ■ <i>Group A Streptococcus</i>   | ■ <i>Staphylococcus aureus</i>  |
| ■ <i>Bordetella pertussis</i>    | ■ <i>Pseudomonas aeruginosa</i> |
| ■ <i>Clostridium perfringens</i> |                                 |

### **Tupferspitze**

Nicht-toxisches Rayon ist inert gegenüber Mikroorganismen und erleichtert die Wiederfindung empfindlicher Keime.

### **Doppel-Abstrichtupfer**

Diese ermöglichen einen sofortigen, patientennahen Test als auch einen sicheren und zuverlässigen Transport zum Labor.





Sicher verankerte Tüpferspitzte aus inertem, nicht-toxischem Rayon



## Produkt-Informationen

### Amies-Medium



Art.-Nr.	Spezifikation	Stückzahl
----------	---------------	-----------

**MW169P** doppelter Plastikstab **WUNDEN · HAUT · UROGENITAL · RACHEN** 125

Dieser Doppel-Tupfer ermöglicht gleichzeitige Abnahme von 2 Proben; eine für die Kultur, die andere für einen patientennahen Nachweis, direkten Antigen-Nachweis oder zum Mikroskopieren.



**MW170** Plastikstab **WUNDEN · HAUT · UROGENITAL · RACHEN** 125



**MW172P** steifer Aluminiumdraht **URETHRAL · HNO · AUGEN** 125

Besonders geeignet für urethrale Proben von Männern.



**MW172PT** gedrehter NiChrome-Draht **URETHRAL · HNO · AUGEN · PÄDIATRIE** 125

Besonders geeignet für die Pädiatrie und urethrale Proben von Männern. Größere Flexibilität als beim Aluminiumdraht. Sicherheits-Ose mit Rayon-Watte.



**MW173P** extra feiner, gedrehter Draht **NASOPHARYNGEAL · PÄDIATRIE** 125

Weicher, feiner, flexibler Draht für nasopharyngeale Abstriche. Sicherheits-Ose mit Rayon-Watte.



**MW175P** Plastikstab, OP-Packung **DREIFACH VERPACKT** 100

### Amies Medium mit Kohle



Art.-Nr.	Spezifikation	Stückzahl
----------	---------------	-----------

**MW169C** doppelter Plastikstab **WUNDEN · HAUT · UROGENITAL · RACHEN** 125

Dieser Doppel-Tupfer ermöglicht gleichzeitige Abnahme von 2 Proben; eine für die Kultur, die andere für einen patientennahen Nachweis, direkten Antigen-Nachweis oder zum Mikroskopieren.



**MW171** Plastikstab **WUNDEN · HAUT · UROGENITAL · RACHEN** 125



**MW172C** steifer Aluminiumdraht **URETHRAL · HNO · AUGEN** 125

Besonders geeignet für urethrale Proben von Männern zum Nachweis von *N. gonorrhoeae*.



**MW172CT** gedrehter NiChrome-Draht **URETHRAL · HNO · AUGEN · PÄDIATRIE** 125

Besonders geeignet für die Pädiatrie und urethrale Proben von Männern zum Nachweis von *N. gonorrhoeae*. Größere Flexibilität als beim Aluminiumdraht. Sicherheits-Ose mit Rayon-Watte.



**MW173C** extra feiner, gedrehter Draht **NASOPHARYNGEAL · PÄDIATRIE** 125

Weicher, feiner, flexibler Draht für nasopharyngeale Abstriche, speziell zum Nachweis von *Bordetella pertussis*. Sicherheits-Ose mit Rayon-Watte.



**MW175C** Plastikstab, OP-Packung **DREIFACH VERPACKT** 100

### Cary Blair-Medium



Art.-Nr.	Spezifikation	Stückzahl
----------	---------------	-----------



**MW168** Plastikstab **REKTAL · FÄKAL** 125

Für rektale Abstriche und Fäkal-Proben zum Nachweis von enteralen Bakterien.





## Modernes und sicheres Design:

Farbkodierte Verschlüsse und Etiketten zur sicheren Identifikation.

Einzigartige Sicherheits-Verschlüsse ("Bell Cap") verhindern zufälligen Kontakt mit potentiell infektiösem Material.

Doppelter, übergreifender "Bell Cap" Verschluss gewährleistet die sichere Verwahrung der Proben während des Transports.

Durch den speziellen Sicherheits-Bell Cap werden sowohl die Innen- als auch die Außenseite des Röhrchens fest umschlossen.

Das große Volumen von 5 ml halbfestem Medium garantiert optimale Bedingungen, auch für anspruchsvolle Anaerobier.

Sauerstoffreduziertes Medium, speziell für anspruchsvolle Anaerobier.

Niedrige Belastung: nicht mehr als eine nicht lebensfähige Bakterienzelle pro 20 hochauflösende Sichtfelder.

Rayon-Tupfer sind nicht-toxisch für Mikroorganismen und ideal geeignet, sowohl durch gute Absorption als auch durch gute Wiederfindungsraten.



## Einzigartiges und sicheres "safe loop" Design der Ösen

Für die sichere Entnahme von nasopharyngealen, urethralen, HNO und pädiatrischen Abstrichen ist die Drahtöse mit nicht-toxischem, weichem Rayon umspinnen.

Kein Verletzungsrisiko für Patienten durch scharfe oder hervorstehende Drahtenden.



## Qualitätskontrolle

Transwab trägt das CE-Zeichen und ist als Medizin-Produkt der Klasse IIa in Übereinstimmung mit der Europäischen Medizin-Produkte Richtlinie 93/42/EEC klassifiziert.

Transwab entspricht den Anforderungen der DIN 58942-4:2000, Medizinische Mikrobiologie - Kultur-Medien, Teil 4: Transportsysteme für bakterienhaltige Proben.

Transwab wird nach ISO9002 hergestellt.

Ein umfangreiches Panel von NCTC- und ATCC-Keimen wird in der Endkontrolle für jede Charge eingesetzt.

**Transwab - die richtige Wahl für Aerobier und fakultative Anaerobier** einschließlich *Pseudomonas aeruginosa*, *Streptococcus pyogenes*, *Streptococcus pneumoniae*, *Haemophilus influenzae*.

**Transwab - die richtige Wahl für Anaerobier** wie *Bacteroides fragilis*, *Peptostreptococcus anaerobius*, *Fusobacterium nucleatum*, *Propionibacterium acnes*, *Prevotella melaninogenica*.

**Transwab - die richtige Wahl für anspruchsvolle Bakterien** wie *Neisseria gonorrhoeae*.

\* Deutsches Institut für Normung

Dealer stamp



Medical Wire & Equipment Co (Bath) Ltd  
Corsham, Wiltshire, England SN13 9RT  
Telephone: +44(0)1225 810361 Fax: +44(0)1225 810153  
E-mail: info@mwe.co.uk Website: www.mwe.co.uk

